RM - A12

Полностью автоматическая кофемашина

Инструкция по эксплуатации



Содержание

Описание компонентов 4
Введение панели управления 5
Технические характеристики 6
Опасности 7
Предупреждение 8
ЗАПРЕЩАЕТСЯ 9
ПРИГОТОВЛЕНИЕ АМЕРИКАНО 12
ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО 13
ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО 14
ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЛАТТЕ 15
ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ, ИСПОЛЬЗУЯ КОФЕЙНЫЙ ПОРОШОК 16
ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕГО МОЛОКА/МОЛОЧНОЙ ПЕНЫ 17
ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ 18
Регулировка нежной молочной пены 19
ОЧИСТКА ВЗБИВАТЕЛЯ МОЛОКА (КАПУЧИНАТОРА) 1 20
ОЧИСТКА ВЗБИВАТЕЛЯ МОЛОКА (КАПУЧИНАТОРА) 2 21
Очистка молочного стержня 3 22
Способ очистки коробки 23
РЕГУЛИРОВАНИЕ КОФЕМОЛКИ 24
МЕНЮ НАСТРОЙКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ НАЖМИТЕ ЗНАЧОК МЕНЮ 25
СПОЛАСКИВАНИЕ 28
ОЧИСТКА БЛОКА КОФЕВАРКИ 31
ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИГНАЛЫ 32
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ 34
Упаковка аксессуаров 37

Предупреждение:
- Неправильное использование прибора может привести к травмам!

Во время работы кофеварку нельзя ставить в шкаф.
Очистка и обслуживание пользователем не должны производиться детьми без присмотра.

Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром или проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность.

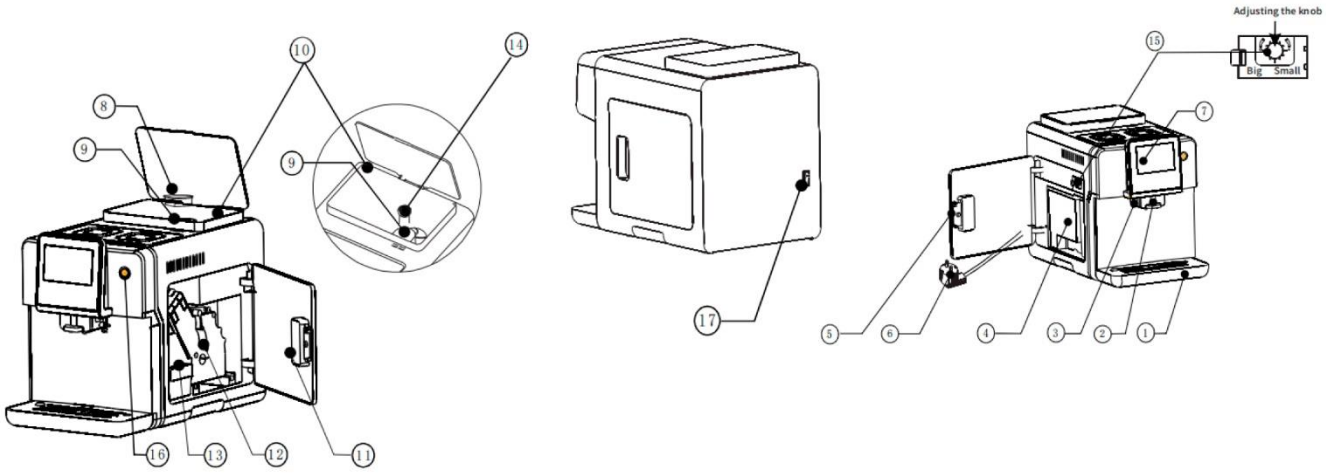
Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.

- прибор нельзя погружать в жидкость
- Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных целях, таких как:
— кухни для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
— фермерские дома;
— клиентами в отелях, мотелях и других жилых помещениях;
— размещение в гостинице с завтраком.

Внимание!

Если прибор или шнур питания повреждены, они должны быть отремонтированы производителем, его сервисным представителем или квалифицированным специалистом.

Описание компонентов



① Поддон для сбора капель	② Дозирующий носик	③ Молоковзбиватель (капучинатор)	④ Контейнер для воды	⑤ Левая дверца
⑥ Шнур питания	⑦ Панель управления	⑧ Выключатель питания	⑨Воронка для дозирования молотого кофе	⑩ Контейнер для зерен
⑪ Правая дверца	⑫ Кофеварка	⑬ Контейнер для отходов	⑭ Переключатель регулировки помола	
⑮ Кран управления притоком воздуха	⑯ Питание	⑰ Выключатель питания		

Введение панели управления

Американо

Капучино

Молоко

Меню



Эспрессо

Латте

Вода

Порошок

Технические характеристики

Напряжение-частота	220–240 В переменного тока, 50 Гц
Мощность кофе	1300-1500 Вт
Мощность пара	700-760 Вт
Габариты (LxWxH)	440*270 *350 мм
Масса нетто	12 кг
Шнур питания	0,9 м
Способ контроля температуры	Программное управление
Регулировка количества порошка	Настройка программы (5 уровень)
Давление водяного насоса	19 БАР
Емкость контейнера для зерен	250 г
Регулировка высоты дозирующего носика	Регулируется от 70 до 130 мм
Емкость ящика для осадка	10 шт

Список аксессуаров

- Кофе-машина
- Инструкция по эксплуатации
- Кофейная ложка
- Крышка капучинатора
- Молочная трубка
- Замена уплотнительных колец кофеварки
- Кисти для чистки
- Подогрев чашек
- Внутренняя/внешняя коробка
- Полиэтиленовый пакет
- Упаковочные материалы пористого полиэтилена

Держите машину в недоступном для детей месте.
Сохраните все упаковочные материалы, которые могут уберечь машину от повреждений при транспортировке в будущем.

Опасности

данный продукт представляет собой электрическое устройство, которое нельзя погружать в воду или другую жидкость, в противном случае, это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током, поражению электрическим током или возгоранию. другое погружение в жидкость, с перегретым паром и горячей водой, пользователи могут обжечься, поэтому пар и горячая вода не попадают непосредственно на себя или на других людей, соединительный кабель для машины не должен быть слишком длинным, чтобы избежать подключения к сети тросы обмотать машину или поменять; когда пользователям нужен удлинитель, площадь поперечного сечения которого превышает 1,5 мм2 соответственно, и удлинитель, трехжильный пластиковый кабель и заземляющий кабель, держите удлинитель в недоступном для детей месте, эту машину нельзя использовать для каких-либо других целей. с этой целью, вы можете вносить какие-либо конструктивные изменения в эту машину, неправильная эксплуатация этой машины запрещена, что может привести к нежелательным последствиям, при длительном неиспользовании или перед очисткой блок питания должен быть отключен, эта машина должна быть вымыта, ее следует предварительно охладить в течение определенного периода времени.

Предупреждение

Во время работы кофеварку нельзя ставить в шкаф.
Очистка и обслуживание пользователем не должны производиться детьми без присмотра.
Не прикасайтесь к горячему месту на кофемашине, чтобы не обжечься.
Во избежание возгорания кофемашины, поражения электрическим током, вызванного травмой оператора, не допускайте контакта шнура питания, вилки или корпуса кофемашины с водой.
Держите все виды упаковки, картонную коробку, полиэтиленовый пакет, подальше от детей.
Не устанавливайте кофемашину на открытом воздухе.
Не вешайте шнур питания на край стола, это может привести к износу шнура питания, что приведет к утечке энергии шнура питания, что может привести к травме оператора.
Поставьте кофемашину на неподвижный стол и убедитесь, что никто не перевернул и не поранился.
Не кладите машину на горячую поверхность или вблизи пламени, чтобы не повредить ее.
При использовании горячей воды, пены и других функций при выходе кофе будет жидкость высокой температуры, не прикасайтесь рукой к жидкости высокой температуры, чтобы не обжечься.

- прибор не должен использоваться лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром или были проинструктированы
- Дети, находящиеся под присмотром, не должны играть с прибором. Чистка и техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра.

Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных целях, таких как:
- кухонные зоны для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
фермерские дома;
клиентами в отелях, мотелях и других жилых помещениях;
помещения для проживания с завтраком.

соединительный элемент должен быть удален перед очисткой прибора, а розетка прибора должна быть высушена перед повторным использованием прибора.

Запрещается погружать прибор в жидкость.

ВНИМАНИЕ: Не используйте прибор, если на его поверхности появились трещины.

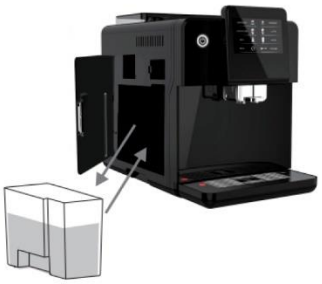
ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Кофемашину запрещается погружать в воду.
На электрические характеристики кофемашины не подается напряжение, иначе это приведет к перегоранию кофемашины.
Резервуар для воды позволяет добавлять только чистую воду комнатной температуры, и запрещено добавлять теплую воду, горячую воду, молоко и другие жидкости.
Запрещается добавлять растворимый кофе, сахар, рис, бобовые, специи, шоколадные бобы в контейнер для бобов и т. д., иначе это приведет к повреждению машины.
Запрещается использовать кофемашину в открытой среде, иначе вода замерзнет над кофе.
Кофемашину запрещается встраивать в маленькое пространство, потому что кофе высвобождается от тепла, поэтому кофемашина ставится на ровный стол, а от поверхности, боковой стороны и стенки машины должно быть как минимум 100мм.

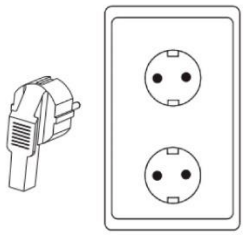
ЗАПРЕЩЕНО

1. открывать упаковку машины, доставать машину на платформе.
2. открывать левую дверцу, из резервуара, в чистую воду, а затем возвращать в исходное положение! Резервуар для воды ставить на место!
3. в ящике для зерен добавлять зерна.
4. вставлять вилку в блок питания.
5. нажимать кнопку питания на экране.
6. двигатель запуска машины, самопроверка, самоочистка.
7. машина готова войти в режим ожидания.







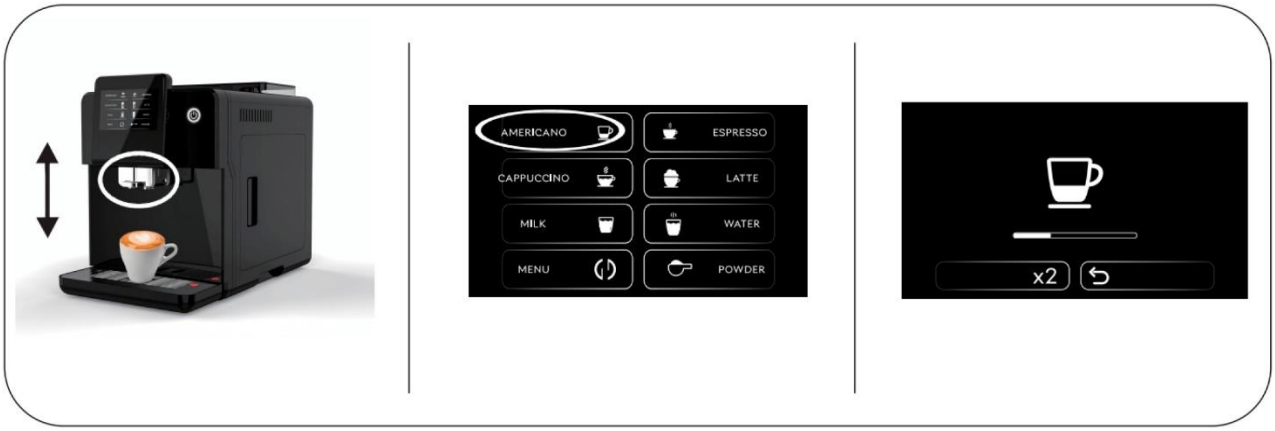






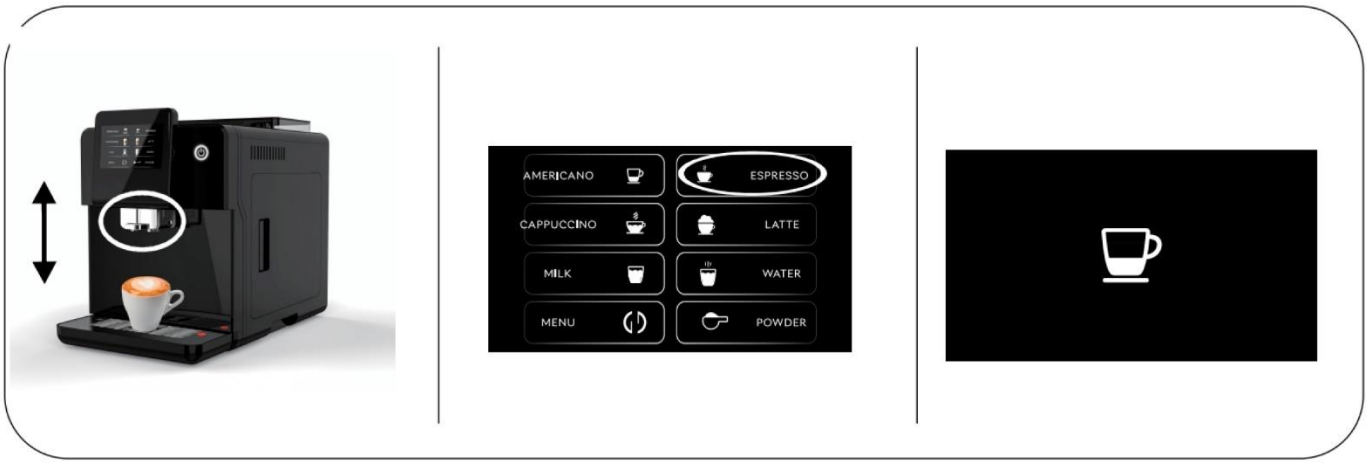
ПРИГОТОВЛЕНИЕ АМЕРИКАНО

1. Отрегулируйте высоту носика подачи
2. Нажмите значок «Американо», чтобы приготовить кофе в стиле американо; до окончания варки, можно коснуться значка X2, машина будет варить следующие чашки.



ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО

1. Отрегулируйте высоту носика подачи
2. Нажмите значок «Эспрессо», чтобы приготовить кофе в стиле эспрессо. До окончания варки, можно коснуться значка X2, машина будет варить следующие чашки.



ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО

1. Вставьте молоковзбиватель (капучинатор) в машину.
2. Поместите молочный шланг в молоко (рекомендуем использовать чистое молоко).
3. Нажмите на значок «КАПУЧИНО» (CAPPUCCINO), машина начнет готовить капучино.
4. После достижения желаемого количества молока, можно нажать этот значок, чтобы остановить процесс



ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЛАТТЕ

1. Вставьте молоковзбиватель (капучинатор) в машину.
2. Поместите молочный шланг в молоко (рекомендуем использовать чистое молоко).
3. Нажмите на значок «ЛАТТЕ» (LATTE), машина начнет готовить ЛАТТЕ.
4. При достижении желаемого количества молока, можно нажать этот значок, чтобы остановить процесс.



ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ, ИСПОЛЬЗУЯ КОФЕЙНЫЙ ПОРОШОК

1. Коснитесь значка порошка
2. Добавьте порошок
3. Выберите желаемый кофе



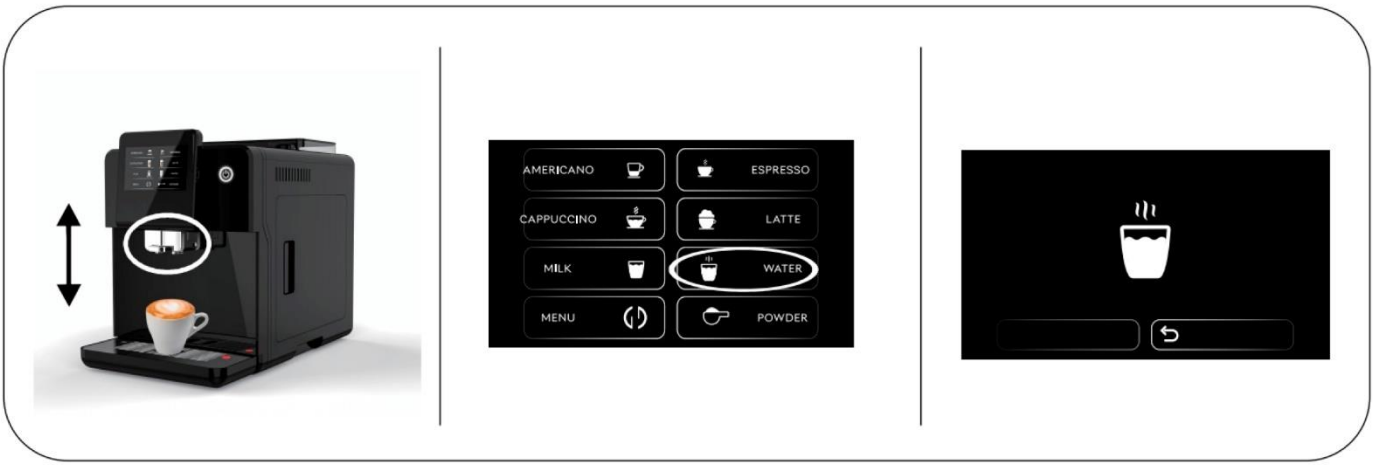
ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕГО МОЛОКА/МОЛОЧНОЙ ПЕНЫ

1. Вставьте молоковзбиватель (капучинатор) в машину.
2. Поместите молочный шланг в молоко (рекомендуем использовать чистое молоко).
3. Нажмите на иконку «МОЛОКО» (MILK), машина начнет вспенивать молоко в чашке.
4. При достижении желаемого количества молока, можно нажать на этот значок, чтобы остановить процесс.



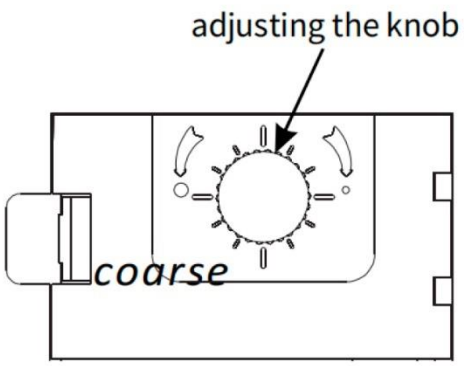
ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

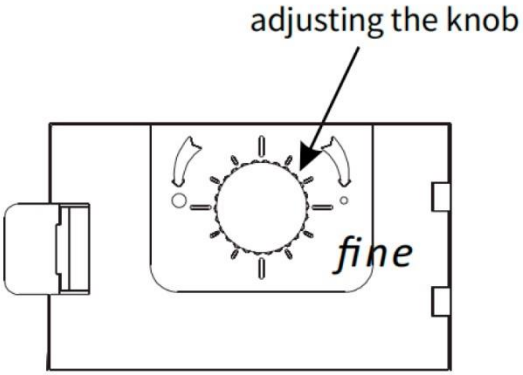
1. Поместите чашку под носик подачи.
2. Нажмите значок горячей воды, машина начнет раздавать горячую воду
3. Как только наберется желаемое количество горячей воды, нажмите этот значок для остановки



Регулировка нежной молочной пены

Если хорошей молочной пены не получается, или она не идеальна, отрегулируйте подачу молочной пены для получения идеального результата.
Откройте левую дверцу, вы увидите ручку регулировки молочной пены.
Нежность молока зависит от его температуры и качества, поэтому рекомендуется использовать чистое молоко.
В процессе вспенивания молока, оно пенится меньше / только из молока, регулировка впускной регулировочной пробки против часовой стрелки.
В процессе создания молочного пузыря молочная пена не является нежной, только из парового молока, регулировка впуска по часовой стрелке.
Совет: После длительного отсутствия необходимости помывки, устройство для молочной пены необходимо очистить.





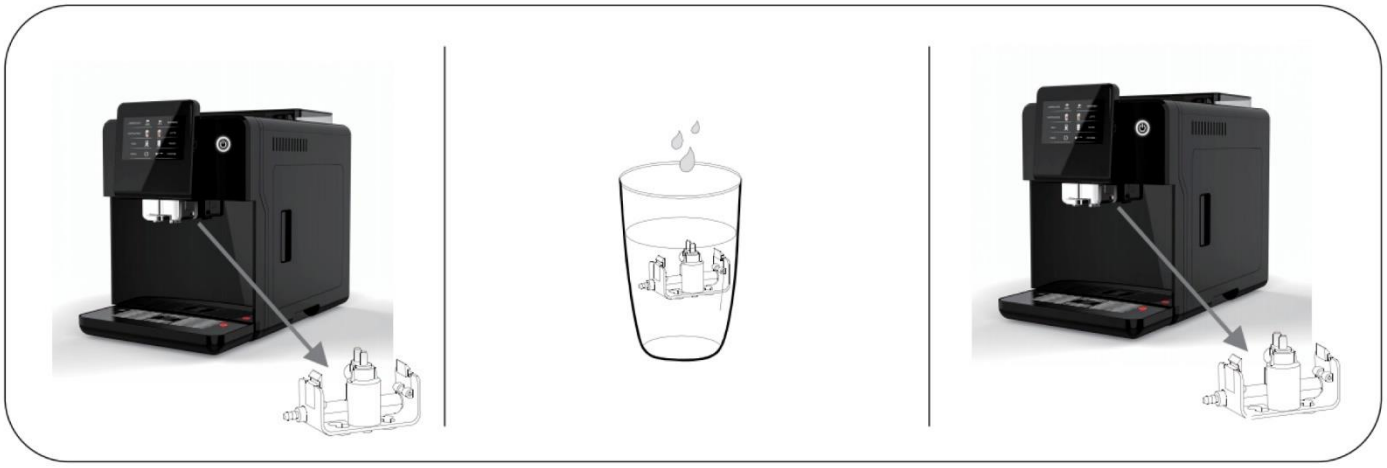
ОЧИСТКА ВЗБИВАТЕЛЯ МОЛОКА (КАПУЧИНАТОРА) 1

1. Вставьте взбиватель молока (капучинатор) в машину.
2. Поместите молочный шланг в чашку с водой и поставьте другую чашку под дозатор молока.
3. Нажмите на значок «МОЛОКО» (MILK) для начала очистки.
4. В конце опорожните контейнер и повторите описанные выше шаги, пока трубка не будет промыта и полностью очищена от старого молока.



ОЧИСТКА ВЗБИВАТЕЛЯ МОЛОКА (КАПУЧИНАТОРА) 2

1. Нажмите на обе стороны молоковзбивателя (капучинатора) и вытащите его из носика для кофе.
2. Промойте молоковзбиватель (капучинатор) в чистой воде.
3. Установите молоковзбиватель (капучинатор) обратно в кофемашину.



Очистка молочного стержня 3

1. Когда на дисплее появится сообщение «Очистите молочную систему», нажмите кнопку воспроизведения,
На дисплее молочная трубка предложит вытащить пакет с молоком, как показано на рисунке, защелкнуть молочную трубку на разъеме;
2. Нажмите кнопку воспроизведения, кофемашина начнет очистку и подаст горячую воду;
3. После остановки подачи воды, машина снова включится в режим нагрева, а затем будет поступать пар.
Примечание. Во время очистки машина нагревает и подает горячую воду и пар.
Держите руки подальше от выхода кофе во избежание ожогов.

Примечание. Во время этой операции выходное отверстие для кофе отключено от горячей воды, не перемещайте выходное отверстие для кофе во избежание ожогов.



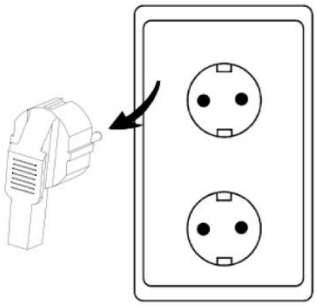




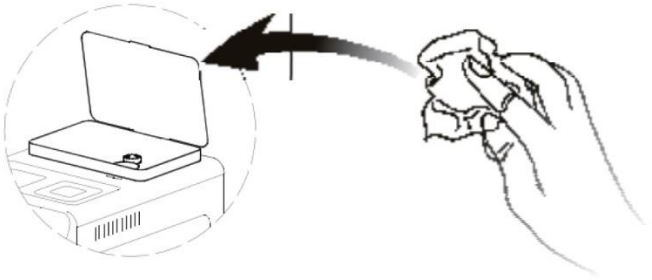


Способ очистки коробки

1. вытащить вилку из розетки;
2. откройте крышку контейнера для зерен и протрите поверхность чистым мягким сухим полотенцем и кофейными зернами;

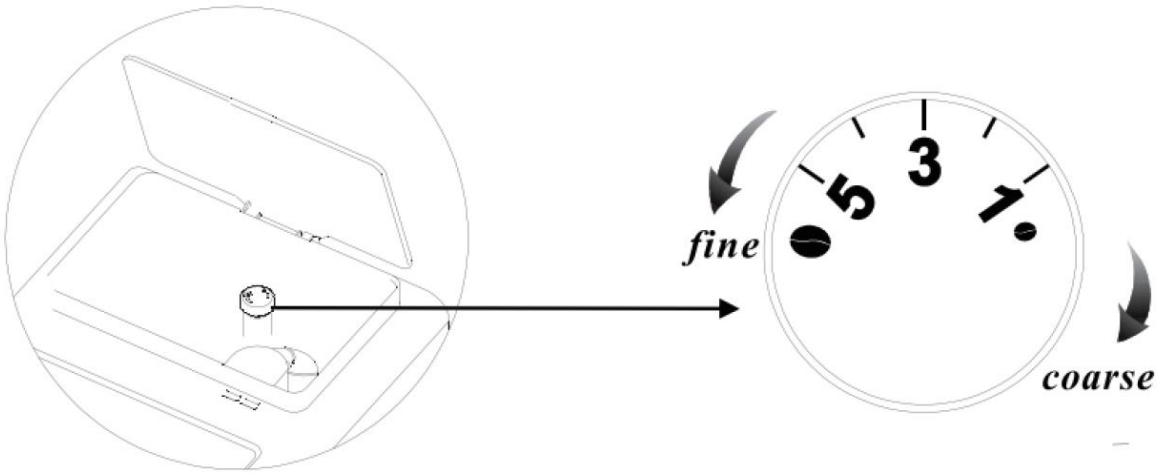






РЕГУЛИРОВАНИЕ КОФЕМОЛКИ

Ручку регулировки помола, расположенную внутри контейнера для кофейных зерен, следует поворачивать с помощью ключа регулировки кофемолки только во время работы кофемолки. Не кладите в контейнер никаких материалов, кроме кофейных зерен. Не насыпайте молотый и/или растворимый кофе в контейнер для зерен.
НИКОГДА не используйте кофейные зерна, хранившиеся в холодильнике.
При приготовлении кофе, если поток кофе очень медленный (порошка слишком мелкий), поверните кнопку регулировки по часовой стрелке до «грубого».
При приготовлении кофе, если поток кофе очень быстрый и очень светлый по цвету (порошок слишком грубый), нажмите кнопку регулировки, поверните против часовой стрелки до «мелкий».



МЕНЮ НАСТРОЙКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ЗНАЧОК «НАЖМИТЕ МЕНЮ»



1. Настройка параметров кофе



A. Настройки американо: машина сначала растворит кофе, а затем пойдет горячая вода (чтобы уменьшить количество кофеина). Можно отрегулировать поток эспрессо, температуру, количество зерен в граммах и поток горячей воды. После того, как вы запрограммируете свои предпочтения, нажмите значок ⮌ для сохранения новых настроек.



B. Настройки эспрессо: можно выбрать поток кофе эспрессо, температуру кофе, граммы кофейных зерен, низкое или высокое давление (низкое и высокое давление – это функции насоса). Для получения чашки ароматного кофе, рекомендуем использовать высокое давление). После того, как вы запрограммируете свои предпочтения, нажмите значок ⮌ для сохранения новых настроек.

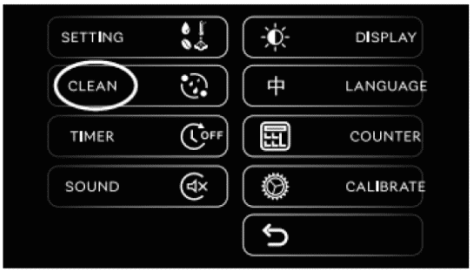


C. Настройки капучино: Можно выбрать поток эспрессо, температуру, количество кофейных зерен в граммах и время, необходимое для вспенивания молока. После того, как вы запрограммируете свои предпочтения, нажмите значок ⮌ для сохранения новых настроек.

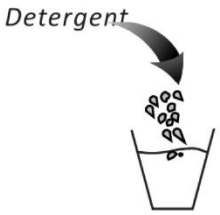


D. Настройки латте: Можно выбрать поток эспрессо, температуру, количество кофейных зерен в граммах и время, необходимое для вспенивания молока. После того, как вы запрограммируете свои предпочтения, нажмите значок ⮌ для сохранения новых настроек.

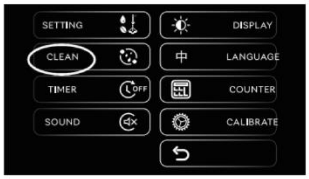
2. Удаление накипи



A. Залейте раствор для удаления накипи
B. Заполните резервуар для воды свежей водой (добавьте порошок для удаления накипи в резервуар для воды).
C. Нажмите значок, чтобы начать удаление накипи
D. Раствор для удаления накипи будет подаваться через определенные промежутки времени.
E. Машина завершила цикл
F. После того, как вода будет израсходована, выньте резервуар для воды и снова залейте свежую воду.
G. Машина запускает цикл ополаскивания
H. Как только машина завершит цикл ополаскивания, она вернется в режим ожидания.


Detergent

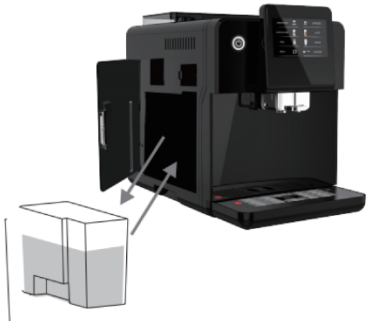



SETTING
DISPLAY
CLEAN
LANGUAGE
TIMER
COUNTER
SOUND
CALIBRATE


RINSE
DESC



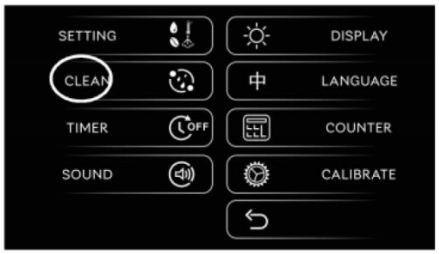

FILL WATER



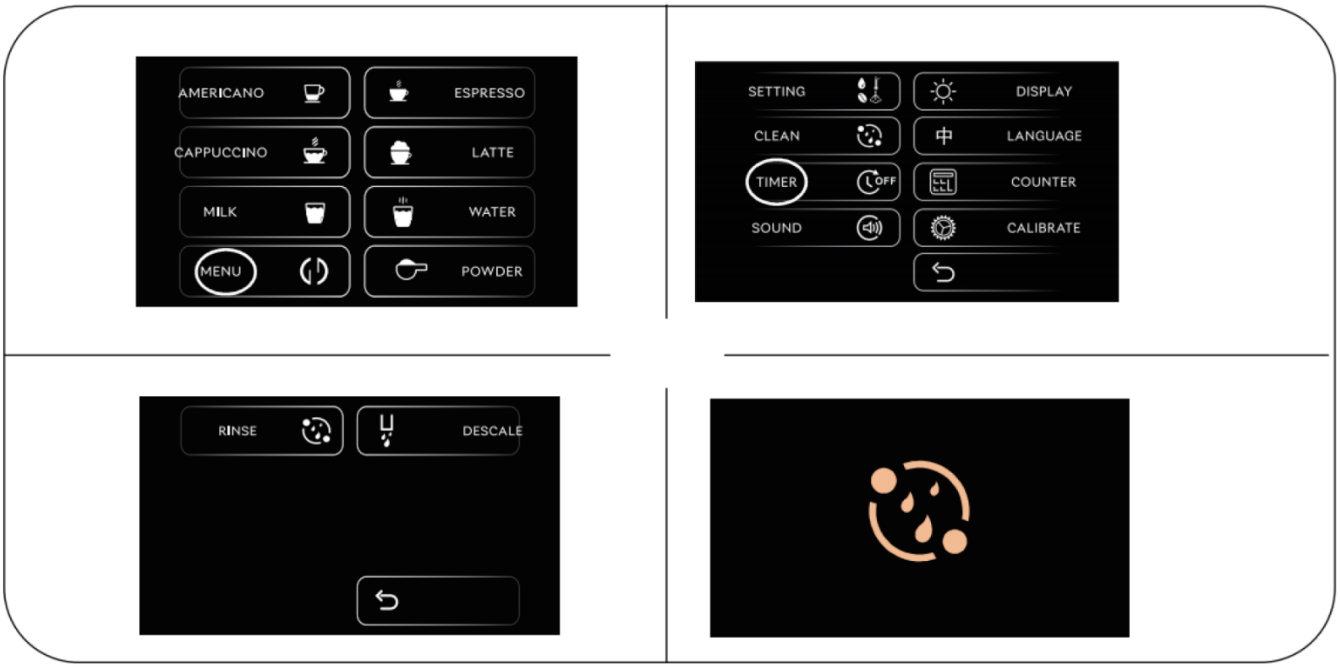



AMERICANO
ESPRESSO
CAPPUCCINO
LATTE
MILK
WATER
MENU
POWDER

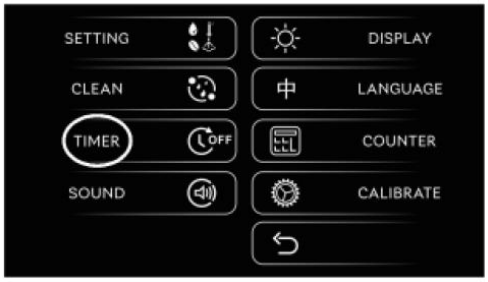
ОПОЛАСКИВАНИЕ



1. В режиме ожидания нажмите «меню» (menu);
2. Выберите кнопку «Очистить» (Clean);
3. Затем выберите опцию «ПРОМЫВКА» (RINSE), машина начала мыть.

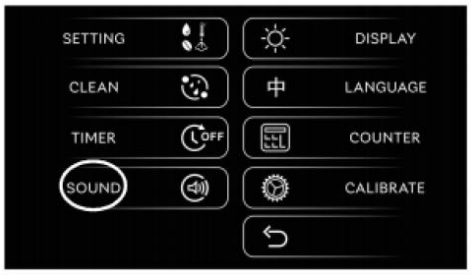


3. Установка времени ожидания



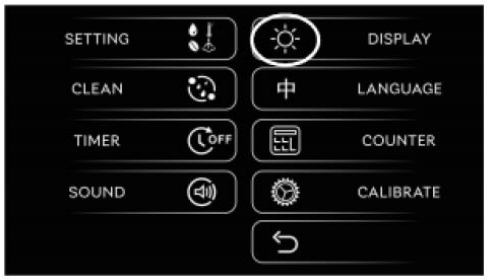
Можно выбрать 0,5ч, 1ч, 1,5ч

4. Настройка звука/тишины



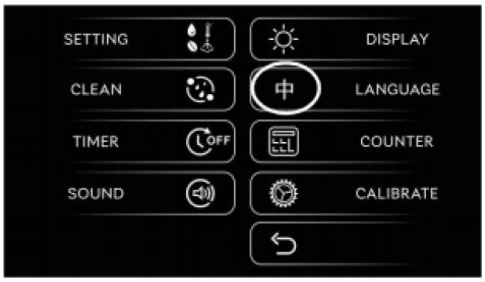
Нажмите значок настроек звука, чтобы включить или выключить звук.

5. Настройка контрастности дисплея



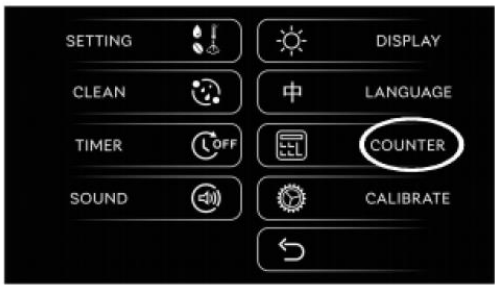
Нажмите значок энергосбережения: можно выбрать режим энергосбережения, полуэкономичный режим и режим без энергосбережения.

6. Настройка языков

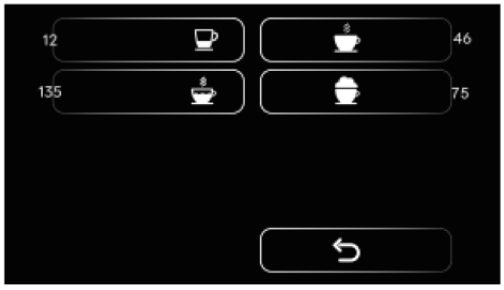


Можно выбрать предпочтительные языки или просто использовать эти значки.

7. Посмотр, сколько чашек кофе было приготовлено



Можно просмотреть количество различных сортов кофе, которые вы приготовили на своей машине.



8. Запрограммированные настройки и жесткость воды



Для вашего удобства, кофемашина поставляется с предварительно запрограммированными рекомендуемыми заводскими настройками по умолчанию.

ОЧИСТКА БЛОКА КОФЕВАРКИ

1. Откройте правую боковую дверцу.
2. Снимите емкость для отходов
3. Снимите блок заваривания и произведите ополаскивание теплой водой.
4. Вставьте блок заваривания обратно и подождите, пока не услышите «щелчок», подтверждающий его правильное положение.



ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИГНАЛЫ

1. Наполните резервуар для воды.



2. Добавьте зерна в контейнер для зерен.



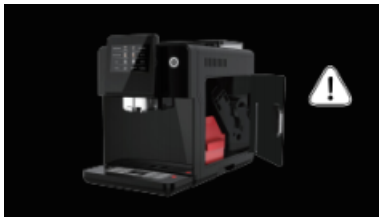
3. Отсутствует поддон для сбора капель,
Вставьте поддон для сбора капель правильно



4. Отсутствует контейнер для сбора отходов кофе, правильно вставьте контейнер для сбора отходов кофе.



5. Кофеварка отсутствует, кофеварка должна быть вставлена в машину.



6. Опорожните контейнер для отходов кофе (он полон использованных кофейных таблеток).



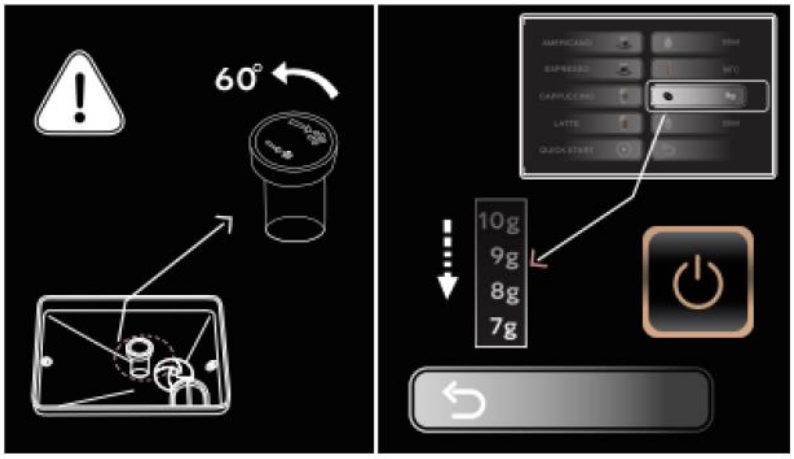
7. Правая дверца открыта, закройте дверцу.



8. Провентилируйте, резервуар для воды в неправильном месте, установите резервуар для воды в правильное положение.



9. Советы по резервному питанию



10. Советы по отключению автоматической очистки



ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Если в случае, если машина упадет на землю и выйдет из строя, вы должны немедленно отключить машину от розетки. В случае механического отказа машины вы можете обратиться к своему поставщику или авторизованному дилеру для решения проблемы. Если проблема не будет устранена, ремонтировать машину могут только производители, авторизованные дилеры или технические специалисты поставщиков.

Производители не несут никакой ответственности за ущерб или неисправности кофемашины, возникшие по вине клиентов, не соблюдающих инструкции по эксплуатации и общему уходу за кофемашиной.
Если кофемашина неисправна, немедленно отсоедините шнур питания и верните машину в специализированный сервисный центр для ремонта.

№	Проблема	№	Возможная причина	Решение
1	На дисплее отображается «ЗАПОЛНИТЕ ВОДУ» (FILL WATER)	1.1	нет воды в резервуаре для воды	Налейте воду в резервуар для воды и хорошо вставьте резервуар - надавите на нижнюю часть до конца.
		1.2	Датчик уровня воды требует настройки	Когда машина находится в режиме ожидания: 1. Снимите резервуар для воды; 2. Удалите наклейку кнопки сброса датчика уровня воды - на углу корпуса резервуара для воды. 3. Длительное нажатие 6 секунд кнопки сброса. 4. Извлеките для отключения питания. 5. Подсоедините и включите машину через 10 секунд. 6. Вставьте резервуар для воды, наполненный водой.
2	На дисплее отображается «НАЖМИТЕ РЕЗЕРВУАР ДЛЯ ВОДЫ» (PUSH WATER TANK), нажимаете кнопку «Выход» (exit), но вода не подается.	2.1	Резервуар для воды установлен не хорошо	Хорошо вставьте резервуар – надавите на нижнюю часть до конца.
		2.2	Вода не попадает в насос	Откройте заднюю панель и закачайте воду в водяной насос под руководством мастера сервиса.
		2.3	Внутренняя трубка заблокирована	Проверка труб внутри (обратитесь в сервисную службу)
3	На дисплее отображается «НАЖМИТЕ РЕЗЕРВУАР ДЛЯ ВОДЫ» (PUSH WATER TANK), нажимаете кнопку «Выход» (exit), вода не подается, но не удаляется бегущая линия.	3.1	Кабели расходомера воды ослабли	Откройте заднюю панель и снова подключите кабель расходомера воды.
		3.2	Сломался расходомер воды	Замените расходомер воды
4	Кофе водянистый/слабый	4.1	Слишком тонкая настройка регулятора помола внутри емкости для зерен	Поверните ручку в сторону более грубого
		4.2	После использования бобов темной обжарки или бобов, наполненных маслом, лезвия становятся липкими, и часть не попадает под измельчение.	Добавление клапана во время процесса измельчения с помощью кнопки «+»; или вызовите сервисную службу, чтобы продолжить глубокую настройку из МЕНЮ.
		4.3	Влажные кофейные зерна и молотый кофе блокируют кофемолку.	Удалите влажные зерна, очистите контейнер для зерен и добавьте сухие зерна для измельчения.

№	Проблема	№	Возможная причина	Решение
5	Кофе не выходит	5.1	Плохо установлен резервуар для воды	Хорошо вставьте резервуар – надавите на нижнюю часть до конца.
		5.2	Заблокирован фильтр на поршне кофеварки	Очистите фильтр или замените его.
		5.3	Заблокированы трубки внутри машины	Проведите операцию по удалению накипи. Или позвоните в сервис.
6	Не работает кофемолка	6.1	Кофемолка заблокирована инородными телами	Удалите инородные тела из кофемолки
		6.2	Ослабление проводов кофемолки	Переподключите провода кофемолки хорошо - под руководством специалиста сервиса
		6.3	Сломался мотор кофемолки	Замените кофемолку – позвоните в сервис
7	Редуктор не работает (кофеварка не включается)	7.1	Сломался трансформатор	Замените трансформатор- позвоните в сервис
		7.2	Сломался микропереключатель	Замените микропереключатель - позвоните в сервис
8	Нет молочной пены при работе с молоком	8.1	Не подходит тип молока	Используйте жирное жидкое молоко
		8.2	Плохо отрегулирован воздух в ручке	Хорошо установите ручку регулятора
		8.3	Заблокированы элементы подачи воздуха	Очистите воздухозаборные детали под руководством специалиста сервиса – позвоните в сервис
9	Молоко не закачивается в капучинатор	9.1	Тип молока не подходит для вспенивания	Подберите жирное жидкое молоко
		9.2	Воздух в ручке в плохом состоянии	Хорошо установите ручку регулятора
		9.3	Неправильно установлен капучинатор	Хорошо установите капучинатор

Упаковка аксессуаров



кофейная ложка



Описание использования:
Используйте кофейный порошок при заваривании кофе (рекомендуется 2 плоские мерные ложки)

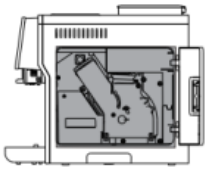




Описание использования:
Используется для очистки выхода кофе.



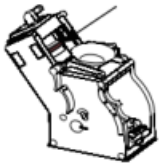
Кисточка



Описание использования:
Очистите кофейный порошок на варочной станции.



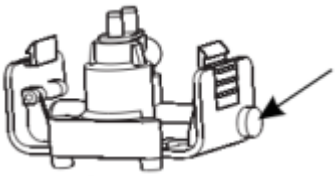
40,5*4
(уплотнительное кольцо кофеварки)



Описание использования:
Используйте, когда уплотнительное кольцо изношено.



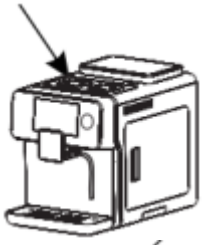
Крышка капучинатора



Описание использования:
Используйте, когда на капучинаторе будет утеряна оригинальная.



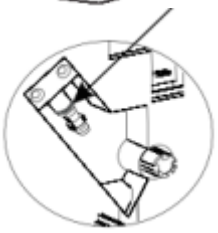
Подогрев чашек



Описание использования:
Поместите на верхнюю часть машины для подогрева чашек.



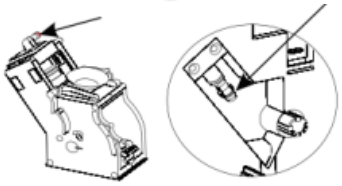
13,5*2 уплотнительное кольцо впускного клапана



Описание использования:
Используется при износе уплотнительного кольца.



9,2*1,8 уплотнительное кольцо



Описание использования:
Используется при износе уплотнительного кольца.


AMERICANO
ESPRESSO
CAPPUCCINO
LATTE
MILK
WATER
MENU
POWDER